|  |  |
| --- | --- |
| **ARTIKEL 11:13** |  |
|  |  |
| WVV | De ondernemingsrechtbank van het rechtsgebied waar de stichting haar zetel heeft, kan de afzetting uitspreken van bestuurders die blijk hebben gegeven van kennelijke nalatigheid, die hun wettelijke of statutaire verplichtingen niet nakomen of die goederen van de stichting aanwenden in strijd met hun bestemming of voor een doel in strijd met de statuten, met de wet of met de openbare orde.In dat geval benoemt de rechtbank de nieuwe bestuurders met naleving van de statuten. | Le tribunal de l'entreprise de le ressort duquel la fondation a son siège peut prononcer la révocation des administrateurs qui auront fait preuve de négligence manifeste, qui ne remplissent pas leurs obligations légales ou statutaires, ou qui disposent des biens de la fondation contrairement à leur destination ou à des fins contraires aux statuts, à la loi ou à l'ordre public.Dans ce cas, les nouveaux administrateurs seront nommés par le tribunal en conformité avec les statuts. |
| Ontwerp | Art. 11:13. De ondernemingsrechtbank van het rechtsgebied waar de stichting haar zetel heeft, kan de afzetting uitspreken van bestuurders die blijk hebben gegeven van kennelijke nalatigheid, die hun wettelijke of statutaire verplichtingen niet nakomen of die goederen van de stichting aanwenden in strijd met hun bestemming of voor een doel in strijd met de statuten, met de wet of met de openbare orde.In dat geval benoemt de rechtbank de nieuwe bestuurders met naleving van de statuten. | Art. 11:13. Le tribunal de l'entreprise de l'arrondissement dans lequel la fondation a son siège peut prononcer la révocation des administrateurs qui auront fait preuve de négligence manifeste, qui ne remplissent pas leurs obligations légales ou statutaires, ou qui disposent des biens de la fondation contrairement à leur destination ou à des fins contraires aux statuts, à la loi ou à l'ordre public. Dans ce cas, les nouveaux administrateurs seront nommés par le tribunal en conformité avec les statuts. |
| Voorontwerp | Art. 11:14. De ondernemingsrechtbank van het rechtsgebied waar de stichting haar zetel heeft, kan de afzetting uitspreken van bestuurders die blijk hebben gegeven van kennelijke nalatigheid, die hun wettelijke of statutaire verplichtingen niet nakomen of die goederen van de stichting aanwenden in strijd met hun bestemming of voor een doel in strijd met de statuten, met de wet of met de openbare orde. In dat geval benoemt de rechtbank de nieuwe bestuurders met naleving van de statuten. | Art. 11:14. Le tribunal des entreprises de l'arrondissement dans lequel la fondation a son siège peut prononcer la révocation des administrateurs qui auront fait preuve de négligence manifeste, qui ne remplissent pas les obligations qui leur sont imposées par la loi ou par les statuts, ou qui disposent des biens de la fondation contrairement à leur destination ou pour des buts contraires aux statuts, à la loi ou à l'ordre public.Dans ce cas, les nouveaux administrateurs seront nommés par le tribunal en se conformant aux statuts. |
| MvT | Het artikel herneemt artikel 43 i.v.m. de afzetting van bestuurders wegens wangedrag. | L'article reprend l'article 43 relatif à la révocation des administrateurs pour mauvaise conduite. |
| RvSt | Geen opmerkingen. | Pas de remarques. |